

جامعة الزيتونة

# النشرة

العدد السابع

نيسان ١٩٧٩

تصدر عن مكتب العلاقات العامة والمطبوعات والاعلام

---

جامعة بئر الزيتون



# النشرة

العدد السابع

نيسان ١٩٧٩

تصدر عن مكتب العلاقات العامة والمطبوعات والاعلام



# رحلة علمية في ربوع الوطن

قام (٤٥) طالبة وطالبا من دائرة الشرق الاوسط ومن المشاركين في كورسات جغرافية فلسطين وجغرافية الشرق الاوسط برحلة علمية باشراف الدكتور كمال عبدالفتاح لمدة اربعة ايام في الفترة من ١٥ - ١٨ نيسان ٧٩ حيث قاموا بزيارة لكل أرجاء فلسطين من اقصى شمالها الى اقصى جنوبها .

وكانت اهداف الرحلة تتركز في التعرف على جغرافية فلسطين على الواقع من حيث التضاريس والمناخ والنباتات الطبيعية وانواع الصخور والامكانيات الاقتصادية والزراعية والمعدنية والصناعية كما كان من الاهداف التعرف على انماط الاسكان والاستيطان في المناطق الفلسطينية المختلفة .



## الطالبة يسلفون تلة صخرية في مرج نعجة

وكان سير الرحلة على النحو التالي :-

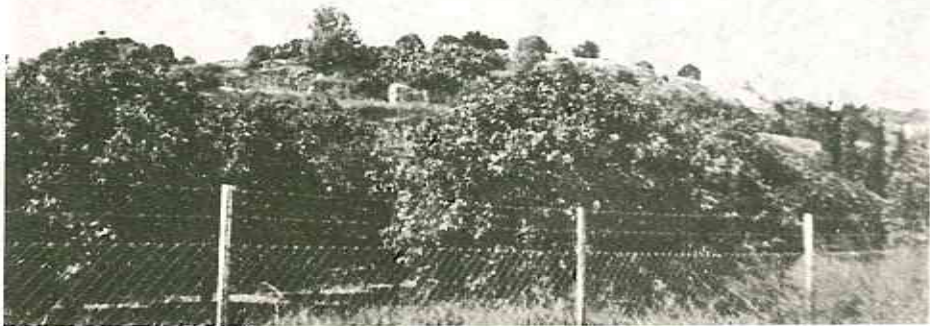
اليوم الاول : من بيرزيت - جفنا - عين بينيا - عيون

الحرامية - المزرعة الشرقية - تل العاصور - الطيبة - عين  
الديوك - اريحا - العوجا - الجفتك - مرج نعجة - حطين  
جبل طابور - مرج بن عامر، وكانت نهاية اليوم في مدينة  
جنين حيث قضى المشتركون بالرحلة الليلة في المدرسة العربية  
الشانوية .

وكان الهدف من جولة اليوم الاول التعرف على الغور  
وامكانياته المائية والزراعية مع ملاحظة حركة الاستيطان  
المكثفة التي تقوم بها سلطات الاحتلال الاسرائيلي في  
المنحدرات والجبال المشرفة على الغور .  
اليوم الثاني: شمل زيارة الجليل الادنى والاعلى حيث كان  
خط سير الرحلة كما يلي:-

الناصر - الرنية - عيلبون - المغار - صفد - بائياس -  
الحدود الشمالية بين فلسطين ولبنان - راس الناقورة - حيفا  
وقضى افراد الرحلة الليلة في قاعات النادي الثقافي في  
مدينة طولكرم .

وكان هدف اليوم الثاني التعرف على الجليل ومصادر  
المياه فيه وعلى جبل الجرمق كما قام الطلبة بزيارة البيوت  
العربية في قرية المغارلتوشيق العلاقة مع ابناء شعبنا  
الفلسطيني هناك .



أطلال قرية عربية في سهل الساحل الفلسطيني

اليوم الثالث : انطلقت الرحلة من طولكرم الى المثلث - سيدنا علي - الرملة (سيدنا صالح - المئذنة) - بيت جبرين - بئر السبع - غزة . وقد نزل الطلبة ضيوفا على اخواننا البسندو في بئر السبع الذين احتفوا بهم وفي غزة احتفى بهم الدكتور حيدر عبد الشافي عضو مجلس امناء جامعة بيرزيت ورئيس جمعية الهلال الاحمر في غزة والاستاذ فايز ابو رحمة نقيب المحامين ويسرى البربري رئيسة الاتحاد النسائي وعضوات الاتحاد . و اقام الهلال الاحمر حفل استقبال للطلبة شمل امسية ثقافية مع ادياء القطاع . وقضى المشتركون بالرحلة ليلتهم في غزة . وكان الهدف من نشاط هذا اليوم التعرف على منطقة غزة وبئر السبع .



عزم سيدنا علي شمال يافا

اليوم الرابع : انطلقت الرحلة من غزة الى بئر السبع - ديمونا جنوب البحر الميت - امتداد وادي عربة الى ايلات وخليج العقبة سيناء (٢٠ كيلومترا داخل صحراء سيناء) - جبال النقب - الخليل - القدس - بيرزيت .

وكان هدف نشاط هذا اليوم التعرف على الصناعات التعدينية في المنطقة وعلى خليج العقبة والنقب .

وقد عبر الطلبة عن تقديرهم لدى الاستفادة التي جنوها من هذه الرحلة ووجهوا الشكر لكل البلديات والمؤسسات التي سهلت امور اقامتهم ومنها بلدية طولكرم وجمعية الهلال الاحمر في غزة والاتحاد النسائي في القطاع والمدرسة العربية الثانوية في جنين .



على ساحل خليج العقبة

# مُحاضرات



قدم الدكتور روجر اوين المحاضر في مركز دراسات الشرق الاوسط في كلية سانت انتوني - جامعة اكسفورد محاضرتين في الجامعة ضمن سلسلة المحاضرات العامة وذلك يومي ٢٥ و ٢٦ نيسان ١٩٧٩ بدعوة مشتركة من كلية الاداب وجمعية اصدقاء بيرزيت في بريطانيا وكانت المحاضرة الاولى بعنوان "قضايا التصنيع في الشرق الاوسط" (نظرة تاريخية) والثانية "حول الاستشراق والمستشرقون".

هذا وقد اقام نائب رئيس الجامعة وعقيلته حفل استقبال في منزلهما على شرف المحاضر الضيف حضره لفييف من اساتذة الجامعة وعقائلهم.



المستمعون في قاعة المحاضرة



## مؤتمر مشاكل لدراسات العربية في باريس

تنفت جامعة بيرزيت دعوة من جامعة "فنان" في باريس للاشتراك في مؤتمر لبحث مشاكل الدراسات العربية والذي يبدأ في ٢٦ ولغاية ٢٩ نيسان ١٩٧٩ ويشارك فيه ممثلون عن جامعات ومعاهد ومؤسسات من جميع انحاء الوطن العربي.

وقد اوفدت الجامعة سيده حنان ميخائيل عشراوي المحاضرة في دائرة اللغة الانكليزية في كلية الآداب الى المؤتمر وقد شاركت في ندوة الشعر الحديث ومشاكل التحديث وتحديث عن الشعر الفلسطيني في الاراضي المحتلة.



## فوز فرق الجامعة الرياضية على فريق هامة لنجاح

استضافت جامعة بيرزيت يوم الخميس ١٢/٤/١٩٧٩ على ملاعبها فريقي الكرة الطائرة وكرة اليد وكانت النتائج كما يلي:-

الكرة الطائرة - شوتين مقابل لا شيء لصالح جامعة بيرزيت

كرة اليد - ٣٩ نقطة مقابل ٢١ لصالح جامعة بيرزيت

كما أن فرق جامعة بيرزيت لكرة القدم وكرة السله قامت برد الزياره لجامعة النجاح يوم الخميس الموافق ٢٦/٤/١٩٧٩ وكانت النتائج كما يلي:-

كرة السله - ٧٥ نقطة مقابل ٦٩ لصالح جامعة بيرزيت  
كرة القدم - ٦ أهداف نظيفه لصالح جامعة بيرزيت

# تطور الجامعة والجامعة المتطورة

بقام د. جورج جقمان  
دائرة الدراسات الثقافية

ما هو الهدف الذي يجب ان تسعى اليه جامعة بيرزيت في سياق تطويرها لكوادرها التدريسية؟  
نظرة سريعة الى توزيع اعضاء الهيئه التدريسيه على مختلف الرتب تعطي صورة هامة عن الوضع الحالي للجامعة وتبين فجوات كبيرة من شأنها ان تعيق تطور الجامعة وتبوءها مركزها المنشود ووصولها الى مستواها المرجو بين الجامعات العربية والعالمية .

فمن اصل ١٢٤ عضو في هيئة تدريس الجامعة (بما في ذلك غير المتفرغين والمبعوثين المذكورة اسمائهم في دليل الجامعة) نجد انهم موزعون على النحو التالي: سبعة برتبة استاذ (من بينهم اثنين زائرين) خمسة برتبة استاذ مشارك، ٢٢ برتبة استاذ مساعد، ١٣ برتبة محاضر، ٥٩ برتبة مدرس، ٩ برتبة معيد، و ٩ برتبة مساعد اكاديمي. ماذا تعني هذه الارقام وماذا تعكس عن وضع الجامعة الحالي وابعاد هذا الوضع ان استمر في المستقبل؟

تعني هذه الارقام ان الغالبية العظمى من المدرسين تتكون من اشخاص في بداية حياتهم المهنية والفكرية وهم على الاغلب ممن لم يمارسوا التدريس بتفرغ في مكان آخر غير جامعة بيرزيت وبالتالي تعوزهم الخبرة التعليمية والعملية والادارية المقارنة والتي تحتاجها الجامعة في هذه المرحلة من تطورها ايما احتياج. وبيرزيت الان في سياق تطوير البنية التحتية للجامعة ومختلف دوائرها واقسامها ومرافقها ويوجد حاجة كبيرة لاشخاص اكتسبوا خبرة في هذا المجال في جامعات اخرى ليساهموا في عملية التطوير هذه .

ومن ناحية اخرى، وحسب الخطة التطويرية الموضوعية للجامعة، سيتم استحداث برامج جديدة خلال السنوات القليلة القادمة من بينها برامج دراسات عليا في عدة مواضيع. ولا يمكن بأي حال من الاحوال - اذا رغبت الجامعة بالحفاظ على مستوى اكااديمي معين - البدء بالدراسات العليا في اي موضوع بدون وجود عدة مدرسين برتبة استاذ او على الاقل استاذ مشارك في كل دائرة مرشحة للتوسع.

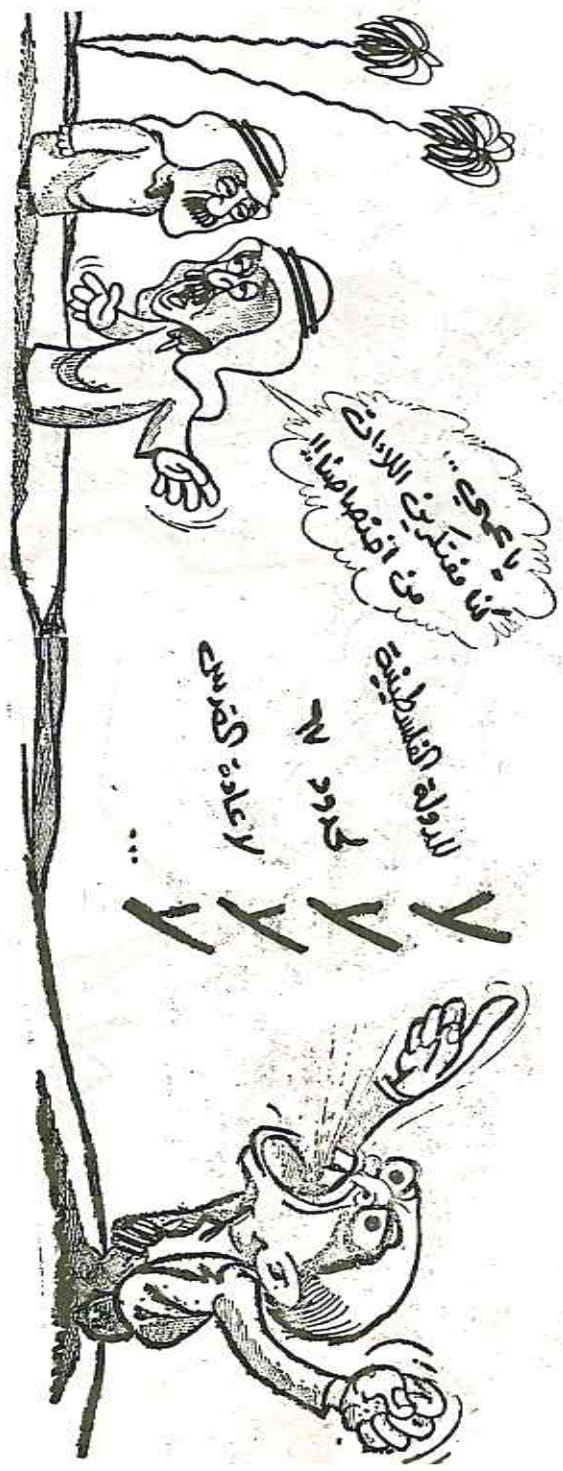
ان اهتمام الجامعة الحالي برفع مستوى الهيئة التدريسية فيها عن طريق ارسال البعض لاتمام الدراسات العليا في الخارج امر هام ويحب متابعتها. الا ان الجهود كذلك يجب ان تنصب على استقطاب مدرسين عملوا فترات كبيرة في جامعات اخرى للاستفادة من خبراتهم في التدريس والبحث والعمل الاداري. ولا شك ان هذا ليس بالامر السهل حيث ان الكثير من هؤلاء يجدوا انه من الصعب عليهم الانتقال الى مكان آخر بعد ان استقروا في بلد معين - استقرارا كان في الغالب نتيجة كد وجد دام سنين عديدة.

وحتى يتم استقطاب مدرسين من هذه الفئة - بالاضافة الى آخرين من فئات اخرى - يجب ان تسعى الجامعة سعيا جادا لحذبهم عن طريق بلورة خطة مبرمجة تتوجه اليهم مباشرة، وخاصة المدرسين العرب في الجامعات الاجنبية ممن يسمح لهم بالقدوم الى الضفة الغربية، حتى ولو لفترة سنة او سنتين. ومن ناحية اخرى لا يمكن ان تتوج هذه المحاولات بالنجاح ما لم تتحسن ظروف العمل. ولا اعني هنا بالضرورة النواحي المادية، حيث انه قد يستغرب البعض مدى اهمية مكتبته كبيرة او مختبرات مجهزة تجهيزات جيدة لكثير من مدرسي الجامعات وخاصة النشيطون والناجحون منهم. وسوف تبوء جميع محاولات اجتذاب هؤلاء الاشخاص بالفشل ما لم يشعروا ان قدومهم الى بيرزيت سوف لا يكون نهاية حياتهم المهنية والفكرية.



عن « الراي » — عمان

عن (( الشرق الأوسط ))



يا صبي...  
كنا ففكرين الآارات  
من اقتصادنا!!

- ✓ للدولة الفلسطينية
- ✓ حدود
- ✓ إعادة التعمير
- ...



... وَفَلَبَ فِرْقَى جَامِعَةِ بَيْرُزِيَةِ عَلَى فِرْقَى جَامِعَةِ النِّجَاحِ بِسُوطِيْنِ مَقَابِلِ لَدِيْنِيَّةٍ .

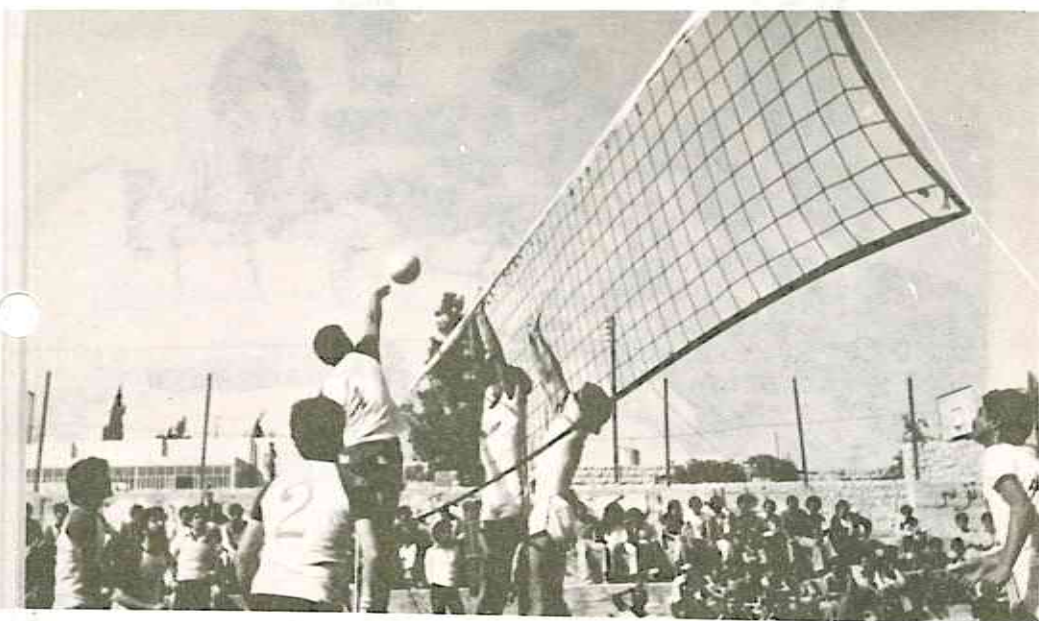


"فَهْرَسَ بَيْرُزِيَةِ الصَّحْفِيَّةُ" فِي مَرَاكِلِ اَعْدَادِهِ النَّهَائِيَةِ بِمَكْتَبِ النَّجَاحِ فِي الْجَامِعَةِ

# الرياضة في الجامعة



فريق كرة الطائرة في الجامعة



جانب من مباراة الجامعة مع جامعة النجاح الوطنية في ١٢ / ٤ / ١٩٧٩

# الأول من أيار في الجامعة



مشهد من احتفال العمال في الأول من أيار



عمال الجامعة يحتفلون بعيدهم



# مَحَوُّ الْأُمِّيَّةِ



"أبو ناصر، أبو هيثم، أبو محمد" عمال الجامعة في صف محو الأمية



مشهد لطالبات قسم محو الأمية في الصف .

## The Nablus Road: Good Friday

Silent grey boulders,  
We wait on the hill's green shoulders;  
Slow-grazing flocks  
Of weather-beaten gravestone rocks.  
Patiently we endure the scourging hail and thorn,  
The tempest's filthy spittle-scorn;  
And we resist  
The evil creeping canker in the mist.  
We shall not leave our native land  
To make a house on alien sand:  
This is our own, our stony aching soil,  
Watered with tears and toil;  
Here drops the generous red  
Of poppy petals, blood too often shed -  
The blood of sacrifice and sweat.  
We wait here yet.  
The silver olive-tree above us stands,  
With his old workman's gnarled and knotted hands  
Stubborn against the hating envious eyes,  
Mutely beseeching heedless skies  
To rain down justice on compassionate wings.  
Each spring afresh the chaffinch sings,  
And the innocent greenness mocks our plea,  
While the olive-tree  
Is witness to the prison chain,  
The blood of Christ, the crime of Cain:  
We too have seen. Like sheep we shall be led,  
And we await our resurrection from the dead.

Anna Baidoun

April 1979

# خدمات طبيّة في الجامعة



بمناسبة يوم الصحة العالمي الذي صادف يوم ٧ نيسان ومن ضمن الخدمات الصحية التي بدأت الجامعة بتقديمها فقد قامت السيدة شيرلي هاركورت - ممرضة الجامعة - بحملة لقياس ضغط جميع موظفي واساتذة الجامعة وذلك لاكتشاف حالات ضغط الدم العالي او المنخفض وملاحقة هذه الحالات ومعالجتها.

ان هذه الحملة هي احدى الخدمات التي تقوم بتقديمها السيدة هاركورت منذ ان بدأت عملها في الجامعة منذ تشرين الثاني الماضي. وتعمل السيدة هاركورت في عيادة جمعية سيدات بيرزيت بموجب ترتيب خاص تم بين الجامعة والجمعية، صباح كل يوم دراسي من الساعة ٩:٣٠ - ١٢:٣٠ هذا وقد قامت حتى الان بمعالجة حوالي (١٤٠) حالة.

# Health Service

In recognition of World Day of Health on April 7, and as a new component of the Birzeit University Health Service, Mrs. Shirley Harcourt, the University Staff Nurse, arranged a blood pressure screening for the BZU administration, faculty, and staff. The purpose of this testing procedure was to make the BZU community aware of the problem of hypertension (high blood pressure), to discover unknown cases of hypertension, and to refer these cases to physicians for follow up treatment.

A record form was filled out by each person, and questions were answered related to risk factors pertinent to hypertension, such as: A family history of heart disease or high blood pressure, overweight, cigarette smoking, and excess coffee drinking.

Since untreated hypertension can damage the heart, kidneys, eyes, and the arteries themselves, those persons with abnormally high blood pressure will be rechecked again next month. Health instruction and assistance will be given to those who wish to reduce their weight, adjust their diets to lower intake of salt and animal fats (cholesterol), reduce or stop smoking, participate in regular mild exercise or attempt to reduce stress and tension in their lives and consciously promote relaxation.

Mrs. Harcourt is in the clinic every morning 9:30 - 12:30 A.M., on class days for further checking of blood pressures, or for First Aid and treatment of illnesses. The BZU Health Service was started in November 1978 with the opening of the Health Clinic in the old clinic building of the Birzeit Women's Charitable Association. Since then, 140 cases have been treated, sanitation and drinking water in the dormitories and on the campus are monitored regularly, and informal First Aid instruction has been given to student leaders and counselors.

# انتخابات مجلس الطلبة أسماء المرشحين لمناصب الهيئة الإدارية

الرئيس: محمد حسين حسين  
حسن عبدالله صالح  
بسام الصالح

نائب الرئيس: مفيد عبد ربه  
سالم عثمان محمد  
ابراهيم خليل  
زياد عبد الله / انسحب  
عادل الزاغة / انسحب

السكرتير: بتي ان عقال  
ماهر ميشيل خياط  
محمود هلسه

أمينة الصندوق: عبد الحليم عبدالرازق  
جميل أبو سعد  
نجوى رزق الله

منسوبة النشاطات: سامر مصارمة  
خليل محمد سعيد  
سامي حمدان



BIRZEIT UNIVERSITY

# **BULLETIN**

Seventh Issue

April 1979

**PUBLISHED BY : PUBLIC RELATIONS & INFORMATION OFFICE**